### Precios de suscripción

(ADELANTADO)

Interior, por mes. Semestre Año . . . Exterior Semestre . Año . . .

Anuncios a precios reducidos

Redacción y Administra-ción: calle Treinta y Tres.

Aparece los Miércoles y Sábados

Los colaboradores no tienen soli daridad con las opiniones de la direc ción, ni ésta con las que aquellos emitan.

### La mision policial

Los sucesos policiales ocurridos en Clara de Olimar, como también en alguno otros departamentos, dan margen para que nos ocupemos nuevamente de la ins-titución policial y de la im-periosa necesidad que existe en su reorganización.

Porque, en verdad, toca preguntar: ¿La institución policial en la forma en que se encuentra actualmente organizada responde a su

verdadera misión? No. En esto indudablemente no habrá dos opiniones Todos estarán contestes que la policía en la forma que se halla organizada está expuesta a proceder en los hechos que tiene que interve-nir, en completo desacuerdo

con su alto ministerio. Francamente, la policía actual no es digna de figurar

Si es necesario para el bienestar de los pueblos que las autoridades respectivas preocupen de la sanidad pú-blica: evitando con sus disposiciones cientificas infinidad de males; es necesario también para el bienestar de los borar nuestras afirmaciones bién para el bienestar de los ra, de la instrucción a evitar delitos que muchas veces son hijos de la pésima educación o ignerancia de ésta en el desempeño de su delicado come-

Al expresarnos de de esta manera queremos decir: así como el higienista atendiendo a la salud realiza funciones de alta importancia, tam-bién la policía procediondo correctamente, con modera-ción y respecto que debe al ciudadano y realizando ins-pección de higiene social tiene los suyos muy transcen-

Pero, para llevar a cabo esa obra de suma importancia se necesita un régimen formal y se requiere que la policía esté bien remunerada.

No debe escasearse pa-

### Deficiencias en el servicio

### Traslado al Honorable Consejo de Correos y Telégrafos

Por milésima vez tenemos que ocuparnos del Correo. Pero ahora nos ocuparemos exclusivamente de lo que ocurre en las oficinas del Correo de San José, cuyo Jefe o sea el Administrador de Rentas señor Fabio J. Freite, poco o nada se preocupa de su cometido, pues de algún tiempo a esta parte no hace más que solazarse por Montevideo. Puede él hacer lo que más le plazca pero como esos paseos vienen a perjudicar a los intereses públicos, es que nos vemos en el ingrato caso de traer a colación los procederes irregulares de dicho funciena-

vertido que la corresponden-cia que se nos trasmitía el ra el de nuestros suscriptomiércoles de dicha Correo, queda en el casillero respec-

actual no es digna de figurar entre los progresos alcanzados en esta vida moderna que a cada uno nos jactamos pertenecer.

Es preciso que las cosas cambien en el Correo de San José; es menester que el señor Fabio J. Freire dispense suma atención al exigir que no se repita. cargo que desempeña, por así aconsejarlo las conveniencias públicas.

Y para que el lector se dé exacta cuenta como marcha el Correo de San José, y adepueblos que la policía contribuya por medio de la cultu-nuestro ilustrado colega manuestro ilustrado colega ma-ragato «La Mañana» el si-Que así sea. guiente suelto:

gulares de dicho funcienario que **«Hoy es libre»**,
valga una expresión suya.
Si el señor Administrador de Rentas se preocupara de sus obligaciones habría advantida que la correspondant para nuestros intereses y pa-

El hecho reviste, como se queda en el casillero respec-tivo y todo esto con perjui-cio evidente de nuestro ser-vicios informativos.

Es preciso que las cosas

La tuecho reviste, como ser
vé, verdadera gravedad e aplaudió calurosamente el impone a la Administración Departamental de Correos, la obligación de aclarar lo semilla de algodón

Semilla de algodón

Hemos de volver.

navegación, sino que sería un importante drenaje para aquel departamento. El canal en sí tendría de 60 a 70 kilómetros de largo aprovechándose en parte el cauce del arroyo San Luis, pero por su desembocadura en la laguna Merin, daría un total navegable de 700 kilómetros, poniendo en comunicación recta con San Carlos a Pelotas, Río Grande y otras po blaciones del interior

#### La Exposición de Lanas

Su clausura

En el Palacio Braceras realizóse el acto de clausura del certamen nacional de lanas celebrado bajo los auspi cios de la Comisión Nacional

Como ya lo hemos noticiado, dieho torneo asumió bri-

El señor Lapeyre hizo la presentación del Presidente del Circulo de Bellas Artes, señor Vial Belo, quien proce-dió a la entrega de premios del concurso de afiches. El señor Ministro de Industrias doctor Justino Giménez de Aréchaga, pronunció un conceptuoso discurso declarando oficialmente clausurada la Exposición.

La numerosa concurrencia

En virtud de la escasez de aceite de algodón, el gobier no de Estados Unidos ha re suelto prohibir se expo exigir que no se repita.

Demasiado obstáculo son

suelto prohibir se exporte dicho artículo comestible. En-Demasiado obstáculo son ya para la difusión de la prensa, las conocidas deficiencias de dicho servicio. Con lo que antecede y lo que nosotros referenciamos, hay materia suficiente para que el H. Consejo de Correos y Telégrafos, tome nota so semilas seleccionadas, para Telégrafos, tome nota so-re el particular. - semillas seleccionadas, para ser distribuídas entre las Es taciones Agronómicas, dándose a los agricultores que las soliciten, con las instrucciones del caso.

## Sección poética Del Dr. M. F. Langón

Tú eres la tierna paloma
De mis líricos cantares,
Tú arrullas en mis talares
Cuando la mañana asoma
Tu eres el sentido aroma
Que en mis dominios germina;
Eres fuente cristalina
Donde mi numen sediento
Reconforta el sentimiento
Que mi corazón domina...

Tú eres fragmento de aurora Tú eres fragmento de aurora
Para mi enlutado cielo;
Eres mi mayor consuelo;
Palomita arrulladora;
Eres la estrofa sonora
De mi guitarra querida,
Eres tú toda la vida
De los versos del poeta,
Y eres la oración inquieta,
En mis libios conmovida.

Resumes tu la ternura Que en mis sueños he tenido, Y eres el fragante nido En donde está mi ventura. Eres tú la rosa pura Que se yergue en mis desiertos; Tus delicados conciertos me impresionan, palomita. Eres tú la hostia bendita Para mis labios abiertos!

Marcelino O. Pèrez Colonia Española.

cuerpo desorganizado compuesto de elementos heterogeneos e inservibles y un auxiliar por su ineptitud, más que un perseguidor de los que hacen del crimen o del robo el único medio de vida.

Concédase a la policía to do lo que corresponde a su misión provéasele de personal idóneo, fijo, asegurado y nal idóneo, fijo, asegurado y en tales bién retribuido; y en tales condiciones la función social que le pertenece estará satisque le pertenece estará satisque le pertenece estará satisque le pertenece estará satisfecha.

Ferrocarril U. del Este que según el último presurpuesto, importarian algo menos de 4.000.000 pesos.

Sobre este asunta dice un colega metropolitano:

«Relacionado con ces nue vo ramal, se presentará también un proyecto del ministada como anexo a mismos de 4.000.000 pesos.

Sobre este asunta dice un colega metropolitano:

«Relacionado con ces nue vo ramal, se presentará también un proyecto del ministada como anexo a mismos de 4.000.000 pesos.

Sobre este asunta dice un colega metropolitano:

«Relacionado con ces nue vo ramal, se presentará también un proyecto del ministada como anexo a mismos de 4.000.000 pesos.

Sobre este asunta dice un colega metropolitano:

«Relacionado con ces nue vo ramal, se presentará también un proyecto del ministada como anexo a mismos de 4.000.000 pesos.

Sobre este asunta dice un colega metropolitano:

«Relacionado con ces nue vo ramal, se presentará también un proyecto del ministada como efectos de la acción mecánica; contusiones, fracturas, heridas que deben ser l'atadas convenientemente, después de haber tratado la asfixia.

Como primera medida, mismos.

Como primera medida, mismos.

LIPO DE TA DE CENTA de la servicia do la asfixia.

Como primera medida, mismos.

Como primera medida, mismos.

Come primera de deben servicas, heridas que deben ser l'extra de la safixia.

Come primerá da la cómar de Relacionado con ces nue vo ramal, se presentará también un proyecto del ministada convenientemente, después de haber tratado la asfixia.

Come primerá do la deceto servica de l

(Continuación)

5 Asfixia por presión. - Es causada por desmoronamiento que pueden producirse, sea en las construccisnes, o en trabajos de escavaciones, o como efecto de la accion de la naturaleza (por el mar, las lluvias, etc.); sea el caso de una barranca, o de una gruta que se desmorona y en jo la cual quede sepultada una persona, etc. En fin, estas astixias pueden observarse en las grandes aglomeraciones humanas, como pasa en las manifestaciones, en las salidas tumultosas de los

Generalmente, los asfixia-

## PEDIRLO EN LAS PRIN-CIPALES CASAS DE ESAS

Café

Probarlo

ES

Adoptarlo

## Menéndez & Larriera

Local Raigón

MICHIGA .

Local Arroyo Grande

16.ª Feria de Ganaderia

MARZO Domingo

35. a Feria de Ganadería 6 Sábado

Inscripciones para el Ca-tálogo hasta el 15 de Marzo tálogo hasta el 28 de Marzo.

Dos excelentes mercados para la venta d haciendas en general

Por informes dirigirse a los martilleros en San José, Calle Sarandí, 518 y 706.

#### Almacén "El Triunfo"

- DE -Manuel C. Couto

Avisa al Comercio y a los fabricantes de quesos, que desde esta fecha pone a la venta el legítimo

Cuajo "Fabre" rccibido reciente de Francia, como así lo hice ya sa ber a numerosos clientes.

Nueva Helvecia

### Verdad

Gran Empresa constructora de

### Francisco Germano e Hijo

Se encarga de cualquier trabajo concerniente al ramo, como también colocaciones de monumentos y cunetas en los cementerios. Se venden casas y terrenos.

En breve daré terminada la casa de don Juan Mischler, la cual tendrá una prueba más mi numero sa clientela de la solidez de mistrabajos, los cuales estarán a la vista del público en general, y al mismo tiempo daré principio a la construcción de un chalet en la propiedad del señor Ernesto Beskow, con 18 piezas techadas con pizarra.

¡Ojo! No hay bombo! Todo es realidad.

Trabajos garantidos

Precios sin competencia

COLONIA SUIZA

2929

Depto. de Colonia

A good of the same of the same

## Cursos de Preparación Comercial lo que cada uno de nosotros se cree autorizado a emplean

Los profesores del Liceo de Colonia Valdense Emilio Tourn, bachiller y Benson A. Prichard (hijo) y el educacionista señor Teofilo Davyt, ofrecen dictar en Colonia Suiza clases en las siguientes asignaturas:

Teneduria de Libros Aritmética Comercial Idioma Inglés Idioma Francès Idioma Castellano Y otros cursos que se descen.

Además el profesor E. Tourn ofrece un curso de Dibujo geométrico, útil para carpinteros, mecánicos, constructores, pintores, etc. lonia Valdense Emilio Tourn,

1.º Qué unidades militares

se encuentran actualmente en los departamentos de Ri-vera, Tacuarembó. Flores,

3.º Qué número de plazas

La Jefaturia del Estado Mayor

Interin dura la misión que

EXPORTACION DE HARINA

De acuerdo con la lev de

330.570 kilogramos de ha-

Por la libertad del niño

res, etc.

Las clases se dictarán de noche de 7 a 9 los dias Lunes, Martes, Jueves y Viernes, empezando el dia 15 de Marzo.

Para cada curso, dos horas semanales, se cobrará seis pesos por trimestre. Se harán rebajas para quien se inscriba en dos o por trimestre.

más cursos.

El horario será fijado de acuerdo con los interesados, Se dictarán los cursos en estas condiciones sólo en el caso de haber cinco inscriptos para cada uno.

Los interesados en clases de tarde se servirán dar sus nom bres y se tratará de formar clases

Para mayores informes y para inscripciones, dirijirse a la Farmacia del señor Randazzo e al señor Teófilo Davyt.

pero cuando debido a los es-fuerzos hechos para respirar, las sustancias pulvurentas hayan penetrado profunda-mente en las vías aéreas, nente en las vías aéreas, la Comisión de Representan-las de la que forma parte, el muy poco o nada hay que

la Comisión de Representan-tes de la que forma parte, el siguiente pedido de datos pa-ra que sean proporcionados por el Ministerio de Guerra El tratamiento, es el mis-El tratamiento, es el mis-mo que hemos indicado para las asfixias en general. No-descuidar la respiración ar-tificial; y si existieran sus-tancias que obstruyeran la entrada libre del aire, gol-piar la nariz, la boca y la garganta. Sacar la lengua del paciente fuera de la boca. para facilitar la entrada del aire.

componen las referidas uni-dades. aire.
6 Asfixia por extrangulación. — Cuando existe una
costricción violenta del cuello, que impide que el aire
penetre libremente en los
pulmones y como efecto de
esto aparezcan fenómenos
de culvirios se dies que hay le ha sido confiada al titular General Julio Dufrechou, ha sido designado para subroesto aparezcan fenómenos de asilxias, se dice que hay estrangulación: sea esta producida accidentalmente, sea con un fin eriminal, sea con intento de suicidio. En este último caso el sujeto se pasa un lazo al rededor del cuello diciembre de 1897 se exp un nazo al reaguot del cuerio y que al apretarse, por efec-to del peso del cuerpo, da lu-gar a una forma de estran-gulación conocida con el nombre de ahorcadura; más, bor la persona ella misma u otra persona, para poner violentamente un impedimento a la entrada del aire al nivel de las vias respiratorias superiores, como por ejemplo, un panuelo colocado de taanera que obstruya la boca y la nariz o un objeto cualquiera metido profundamente en la boca hasta la garganta, que en difinitiva, no difieren en sus resultados de lò que se admite como verdadera estragulación. Podria concedecerse que, en general, la estrangulación es efecto de tentativas eriminales, mientras que la ahorcadura es casi siempre voluntaria; pero tanto una como otra llevan a idénticos resultados.

(Contiunara).

No me reconozco el dere cho de consagrar de antema no el niño a mis convicciones, que yo no adopte sino en la Exposición Feria realizada de Durazno, se calcula de que haya alcanzado a la suda es, en su descendencia; el educador no debe tender a prolongarse en el educando, al sustituir al jucio de stete.

No es así como yo concibo el papel de «hermanos mayores» que somos.

No es así como yo concibo el papel de «hermanos mayores» que somos.

No me reconozco el dere cho de consagrar de antema no el niño a mis convicciones, que yo no adopte sino en la Exposición Feria realizada de últimamente en la ciuda de Durazno, se calcula de que haya alcanzado a la suda es en su descendencia; el educador no debe tender no puede ser más halagador.

Una buena cantidad 4.000.000 de pesos de todas las misiones—consiste en proyetar en el cerebro obscuro del pequencelo las claridades que más nable la más delicada de todas las misiones—consiste en proyetar en el cerebro obscuro del pequencelo las claridades que ma de se que se alcula a decorda de trigo que se ha obterido en el departamento, y la que se calculan alcance por su valor la suma de cua todos los medios empleados

cen el cerebro obscuro del pequeñale las claridades que guían.hacer penetrarensufrá gil voluntad las costumbresos vívifican, hacer que desciendan en su corazón los senti mientos que lo conduzcan hacia lo que es justo y bueno.

El educado: debe ser un ejemplo, un guía y un sectivo de de la conducta de la Intendencia, durante el el cerebro obscuro del pequeñale de la que se calculan alcance por su valor la suma de enacion de ne la departamento, y la que se calculan alcance por su valor la suma de enacion de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne la departamento, y la que se calculan alcance con vivincia de ne vivincia de ne de carcina de la que se calculan alcance con vivincia de ne vivincia de ne de carcina de la que se su valor la suma de enactor de ne de carcina de la que se su valor la suma de enactor de ne de carcina de la que se calcular alcance por su valor la suma de enactor de ne de carcina de la que se calcular alcance por su valor la suma de enactor de ne de carcina de la que se calcular alcance por su valor la suma de enactor de ne de carcina de la que se calcular alcance por su valor la que se calcular alcanc a la Intendencia, durante el mes de Febrero se ha obteni do el siguiente resultado en ni más ni menos, se quiere

Y es sin duda por esto pe todos los medios de que dispo-ne para que el niño comparta y adopte sentimientos, con-vicciones y manera de ver.

Es una grave equivoca

Además, estamos todavía poco acostumbrados a reflexionar que el niño no per tenece ni a su padre ni a su maestro, ni a la iglesia, ni al Estado, sino que se pertene

e a si mismo.

Por anadidura, unos curos de sindicalismo, de coo peración, de socialismo, de sabotaje, de acción directa, de antimilitarismo o de anarquía, abrumaría al niño tan to como los cursos de instrucción pública.

Sebastián Fanre.

### DERECHOS DE HERENCIA

sos, Paysandú, 29.86; Colo-nia, 198.24.

#### DE LA GUERRA

Preocupación alemana

Ante la actitud del Japón

Informan de Berlín que los círculos políticos alemanes se encuentran muy agitados a causa de la cuestión de Si-beria. La prensa bien inspirada dice que Alemania no luchará en Siberia sino en caso de que los japoneses amenacen a Petrograd o quieran privar a los alema nes de las ventajas de la guerra resultantes de la paz ruso-alemana. A lo más Alema nia tomará una actitud q' im-pida al Japon castigara Rusia en nombre de los aliados por haber traicionado a la En-Diciembre de 1897 se exportaron por la Aduana Central tente. Sin embargo Alemaayuda. Entonces lo hará en rán las condiciones fijadas por ball ella misma

### La Exposición del Durazno

colega: «Lástima ha sido que la imprevisión de muchos agri cultores, descuidando la con-servación de sus trigos, ha-ya dado lugar a que el mon-to de la cosecha útil decrezdo el siguiente resultado en las salas de juego de dicho establecimiento:
Ruleta, ganancia \$ 162.053.
Bacará, ganancia \$ 8950. Entradas, ganancia \$ 11.381.
Total \$ 183.383.

Inceptible resultado en ni más ni menos, se quiere ya dado lugar a que el monto de la cosecha útil decrez ca en varios miles de toneladas de este cereal.
Solamente en naestro de partamento puede calcularso que el mónto sus facultades se desarrollen y que consiguientemente, reladas que el monto de la cosecha útil decrez ca en varios miles de toneladas de este cereal.
Cada uno de nosotros esti

temporada han funcionado, puede afirmarse que aún que-da trabajo para la mayor parte o todo el mes corriente. Estando a los informes que

hemos recogido, no es aventurado calcular que solamen te la cosecha de nnestro de-partamento, alcanza casi a la mitad de lo que el país ne-cesita para su consumo inter-

El valor de la cosecha de partamental sobrepasa la cantidad de cuatro millones

### MENÉNDEZ Y LARRIERA

Estos acreditados martille ros de la ciudad maragata, vienen desde hace tiempo poniendo de manifiesto prestigio de que gozan para intermediar en los negocios ganaderos, y prueba de ello han dado en el último remate Los siguientes departamentos han recaudado las cantidades que se indican a continuación, non desenversa. continuación por derechos de 140.000 pesos. Si bien es cierto que a dicho torneo deberro pedo Rivera, 570 pedistintos departamentos del país, por la excelente situa-ción donde está instalado dicho mercado, no menos cierto es que la firma citada goza

de un bien saneado prestigio.
Anuncian, como se verá
por el aviso que en otro lugar publicamos, la 16.ª feria
de ganadería en el Local
Raigón, para el domingo 24
de Marzo, y otra en el Local
Arroyo Grande para el sábado 16 de Abril. do 16 de Abril. Para las inscripciones de-

ben dirigirse los interesados a los martilleros en San José, calle Sarandí, 518 y 706

### Carreras

Para el día 7 del proximo mes de Abril ha quedado con-certada una importante california que tendrá lugar en pista que el señor mia no ayudará a Risia a Jubero posee en su casa de menos que los rusos pidan su comercio, y en la que toma-ayuda. Entonces lo hará en rán parte los siguientes ca

«Rosillo», del señor Elvio Carbajal Zerpa; «Zaina», del señor Arturo Casco; «Tordisenor Arturo Casco, «Tortalia-negra» del senor Fermín Olace; «Baya zebruna» del senor Ramón Bonilla. La entrada de cada uno es

de 15 pesos y 'a distancia a correrse 500 metros, debiendo cargar los corredores pe so de 64 kilos.

#### **Fallecimientos**

El domingo último dejó de existir en Piedra Chata, don de hace poco había fijado su residencia el señor Federico Gfeller, sumamente relacio nado en esta localidad, de donde era oriundo.

Una corta enfermedad, hi-zo que la traidora Parca pu siera sus garras en aquella existencia, joven aún y llena de vigor para vencer todo obstáculo que se opusiera en la tremenda lucha por la vi

erseverante labor una posidad.

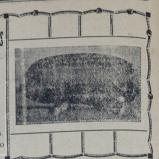
ción desahogada. Su sepelio que tuvo lugar el lunes fué una elocuente demostración del aprecio que gozaba. Nos adherimos al duelo

## Lechones Berkshire puros

hay en venta en el Establecimiento de

Héctor Mailhos Bella Vista de Pavón Depto. de San José

Por precios y datos es cribir al establecimiento



A su sepelio realizado hoy acudió un crecido cortejo prueba de las muchas simpatías que en vida se había

para sus deudos.

#### nueva peluqueria

El señor Juan Ginart ha instalado recientemente una lujosa peluquería, perfume-ría, venta de cigarrillo y

## EN LA FABRICA LIEBIG'S

#### Pérdida lamentable

big's perdió cerca de medio do mérito en el football ar gentino. El establecimiento Lie-

investigaciones posteriores, demostraron no existir esta causa

-En el mismo estableci miento ocurrió un incidente entre dos empleados. de ellos resultó herido de una puñalada. a disposición del juez.

### FOOTBALL

#### Prácticas

Desde hace argunas los tres cuadros locales se entregados de Desde hace algunas días lleno al entrenamiento. Ma-nana en el field del Artesano harán una práctica los elementos que componen este club y los del River Montecristo».

### A la Colonia

Se anuncia que mañana partirán para la capital del departamento los elementos que componen el primer equipo del Albion F. C. con el fin de medirse amistosa-mente con uno de los pode-

Consideramos que el cuadro de casa no esta en con-diciones para medirse con-tra cuadros de Colonia, pues-to que todos sus elementos

do el siguiente resultado en la salas de juego de dicho establecimiento:

Ruleta, ganancia § 162.053.

Bacará, ganancia § 8950. En tradas, ganancia § 11.381.

Total § 183.383.

Cada uno de nosotros estimil pesos de utilidades durante el mes.

Es por cierto un excelente resultado.

Maddo lugar a que el monto de la cosecha útil decrezos de ladas de este cercal.

Solamente en nuestro de partamento puede calcularse que las pérdidas por ese concepto sobrepasan un valor de 165 mil pesos.

Es por cierto un excelente el mes.

Es por cierto un excelente el mes es per cierto un excelente el mes en mas sanas, sus maneras de ver las más jus tificadas.

Es por cierto un excelente el mes es per cierto un excelente el mes en mas jus tificadas.

Es por cierto un excelente el mes es per cierto un excelente el mes en mas jus tificadas.

Es por cierto un excelente el mes es per cierto un excelente el mes en mas jus tificadas.

Es por cierto un excelente el mes en mas jus tificadas.

Es por cierto un excelente el mes en mas jus tificadas.

Es por cierto un excelente el mes en mas jus times de tone-ladas de este cercal.

Solamente en nuestro de defeller, y depositamos en la tumba recientementa a bierta la siempre viva del recuerdo.

Ayer dejó de existir en estableción de sus familia de Greller, y depositamos en la tumba recientemente abierta la siempre viva del recuerdo.

El agua y el pan sostienen la tumba recientemente abierta la siempre viva del recuerdo.

El agua y el pan sostienen la tumba recientemente abierta la siempre viva del recuerdo.

El agua y el pan sostienen la tumba recientemente abierta la siempre viva del recuerdo.

El agua y el pan sostienen la tumba recientemente abierta la siempre viva del recuerdo.

El agua y el pan sostienen l

mente vinculada en nuestra que por análogas causas su-sociedad. A la temprana edad de 25 tros una derrota ante los mis-A la temprana edad de 25 años tiene que abanonar el mundo de los vivos, por que ha sido llamado a ocupar el puesto que todos tenemos reservado en la madre tierra.

A su censula realizada hos sultados de contro les mismos adversarios, y si llega a muy en desprestigio el football local que tan buen puesto venía ocupando hasta el ditimo año entre les mismos de contro les mismos adversarios, y si llega a mundo de los vivos, por que ha sido llamado a ocupar el puesto que todos tenemos reservado en la madre tierra. to venía ocupando hasta el último año, entre los pueblos

de la campaña. No hay que apurarse; hay que tener presente que en casi la mayorta de los casos Haya paz en la tumba del los partidos con cuadros de joven Duhalde y resignación gan casi al final de la temporada o cuando menos estando firmemente convencido de que los jugadores están en un estado capaz de hacer to-

do el juego que poseen. Desearíamos que e considuraciones, hecha hechas a vuelo pluma, fueran tomadas en cuenta por los dirigentes de nuestros cuadros y no se lleven por entusiasmo del momento.

A último momento se nos comunica que el Albion par tirá mañana a Colonia y e partido lo jugará con Independiente quien cuenta con un cuadro sumamente poderoso pues forman en filas elementos de reconoci-

Defenderán los colores conserva a causa, según se dice, del gran calor de los del Club Independiente los Los envases aparecían reventados. Primero se supuso que el hecho dependiera de alguna mano criminal.

Nuestro cuadro irá com-puesto en la siguiente for-ma: Troche; Jacobo y Hä-berli (A.); Wibmer, Macchi y Haberli (R); Greising, Be-nitez, Suarez, Romano y An-

Dado los elementos con que cuenta el coloniense damos de antemano una fáeil derrota para nuestros co-

### Cine Helvético

Mañana se exhibirán nuevas e interesantes series de la grandiosa película que se inició el domingo últi-

Fuera de duda la función de mañana se verá tan con currida como la anterior, pues son muchos los aficionados que están dispuestos a seguir todas las incidencias de esta cinta.

### Decalogo bigiénico

#### Del doctor Decornet

1.º «Higiene general»; levantarse temprano y acos-tarse temprano, y durante ese tiempo mantenerse ocu-

Da consultas en Nueva Helvecia. Casa del señor Pedro Niederer, frente al comercio de don Guillermo Greising. En Montevideo: Worms y Nieto. Juncal, 1415

# Manuel César Malán CIRUJANO-DENTISTA

Participa a su clientela, que se ha establecido definitiva-mente en esta localidad. Consultas todos los días. Nueva Helvecia

mientras que al mismo tiem-po le permite completa liber-

tad de movimientos.
7.º «Higiene de la casa». Una casa que se mantiene limpia y alegre, hace un ho-

8.º «Higiene intelectual» La mente descansa y se afina por medio del reposo y de la diversión; pero el exceso abre las puertas a las pasiones y éstas atraen a los

9.º «Higiene moral». La alegría conduce al amor por la vida; constituye la mitad de la vida; por otro lado, la tristeza y la melancolía apre-

10.º Higiene profesional». ¿Es vuestro cerebro el que os alimenta? No permitáis que vuestros brazos y piernas se endurezcan por falta de uso; trabajad para obtener los medios de vivir; pero no omic medios de vivir; pero no omi- Peluquería y Perfumería táis de elevar vuestros pensamientos

Formulamos votos por la felicidad de la novel pareja.

Regresó de la capital el

doctor Daniel Armand-Ugon.

—Del mismo punto regresó después de haber pasado

-Con el fin de visitar a

—Con el fin de visitar a su famila partió para Colonia el joven Juan G. Prandi.
—Regresó de la Paz para fijará nuevamente su residencia entre nosotros el joven Francisco Pistarini.

PALFREDO NIETO en Rosario, obtendrá como regalo un reloj de plata, de marcha garantida.

Profesora superior diploma-da de plano y solfeo, dará lec-ciones semanales en esta lo-calidad, y para el efecto en la casa de Don Agustín Ma llarini queda abierto un re-gistro para las señoritas que deseen inscribirse.

Nueva Helvecia

#### EDICTO DE MATRIMONIO

Nueva Helvecia

Iimpieza preserva de la hermumbre; las máquinas que se conservan más limpias son las que duran más tiempo.

5.0 «Higiene del sueño».

Una suficiencia del descanso, repara y fortalece; el exceso de descanso debilita

6.0 «Higiene del vestido».

El que se encuentra bien vestido mantiene su cuerpo suficientemente abrigado; protegiéndolo contra todo cambio brusco de la temperatura, mientras que al mismo tiempo le prempite compuleta libos.

Juan E. Marauda, Oficial del Estado Civil.

#### **ACCEDEMOS**

El señor Luduvino Klappen-bach nos pide desvirtuemos la especie que personas mal in-tencionadas han hecho circu lar en perjuicio de sus intere-ses, sosteniendo que abando naba definitivamente la carre ra en diligencia de ésta a Jackson, lo cual es infundado Oueda complacido el citado Queda complacido el citado señor.

#### Escuela del Bogar - San Tosé de Mayo -

Directoras: Señoritas Ross Cecilia Lavega Silva

## «ARTIGAS»

JUAN GINART

Eflectuóse el lunes último en esta localidad el enlace de la señorita Adela Valentino. Elechero, perteneciente a una estimada familia de Arroyo Grande, con el señor Ramón Sanabria (hijo).

Los desposados se ausentaron en el mismo día para San José donde fijarán su su su senden el «Hotel Lacava» de aquella ciudad.

Formulamos votos por la feligidad.

MUY URGENTE se vende una volanta de dos ruedas con arreo y patente y un sulki con arreo y recién pintado Para tratar, en el Almacén de Vidrios y Pinturas de Antonio Ravazzani.— Nueva Helvecia.

minga B. de Senorans.

—Con procedencia de Rosario se encuentra en ésta donde piensa pasar una temporada la señorita Palmira Duarte.

—Con el fin de visitar a

Solicite informes a su due César Jacobo Robert. Nueva

### AVISO

Figure de cuna

Rumor de cuna

El hogar de los esposos Fripp Castiglioni, se ha visalegrado recientemente con el nacimiento de un hermoso bebe.

Toda persona que invierta en trabajos fotográficos como mínimo \$ 7.50 en la Fotografia La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona que invierta en trabajos fotográfia La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona Que invierta en trabajos fotográfia (La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona Que invierta en trabajos fotográfia (La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona Que invierta en trabajos fotográfia (La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona Que invierta en trabajos fotográfia (La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona Que invierta en trabajos fotográficos como finimo \$ 7.50 en la Fotografia (La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona que invierta en trabajos fotográficos como finimo \$ 7.50 en la Fotografia (La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona que invierta en trabajos fotográficos como finimo \$ 7.50 en la Fotografia (La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno.,

Toda persona que invierta en trabajos fotográficos como finimo \$ 7.50 en la Fotografia (La Artística\*, de Salvador J. Dohir Hno., de Salvador J. Dohir Hno.,

#### GRAN ZAPATERIA MODERNA

#### Rosario Sacco

Pongo en conocimiento a mi numerosa clientela y al pú blico en general, que he recibi do un selecto surtido de calza do a la moderna para niños, se foras, señoritas y caballeros confeccionados con materiales de primer orden. Zapatos Luis XV de última novedad, a precios que no admiten competen

WER PARA CREER!

No confindir mi casa; la ZAPATERIA MODERNA, al lado de la barraca de madera del señor Guillermo Greising.

Se hacen composturas con prontitud y esmero a precios módicos.

Teléfono Helvético mim Oc.

Teléfono Helvético núm. 29 Nueva Helvecia — (Depto, de Colonia

## Taller Mecánico DE Pascual Zanelli

Agencia del auto

móvil de f.ma uni-

versal :-: :-:

## FORD



Esta antigua y acreditada Casa, atendida personalmente por su dueño, oficial con muchos años de práctica, se encarga de ventas y reparaciones de maquinaria en general, contando para ello con obreros prácticos en los ramos de tornería, herrería, ajustes, etc. etc. Existencia permanente de repuestos para automóviles, aceites grasas, cubiertas, cámaras, cadenas, porta-gomas, etc. Automóviles disponibles para la venta. Trabajo esmerado y precios razonables, pero sin hacer milagros.



### Neumáticos

# Good-Year

Se han impuesto por su gran duración. Los consumidores de GOOD-YEAR son sus más fervientes propagandistas.

Juan Frey e Hijo - Colonia Suíza

### LA URUGUAYA

Fabrica de Muebles a Vapor



Se hacen todo trabajo concernientes a los ramos indicados Esta casa cuenta con un variado surtido de muebles de todas clases y cajones fúnebres de distintas categorías.—Precios módicos.

Nueva Helvecia

También tengo gran cantidad de muebles a precios sumamente bajos. Camas, roperos, aparadores, lavatorios, mesas de luz, sillas, escritorios y demás, todo a precios muy bajos.

Regulares idid 5,40 > 5,50 mesas de luz, sillas, escritorios y demás, todo a precios muy bajos.

Regulares idid 5,40 > 5,50 mesas de luz, sillas, escritorios y demás, todo a precios muy bajos.

Roberto Castiglioni Nueva Helvecia

# Segunda De maiz

Nada cuesta visitar la casa de INDUSTRIA HARINERA Harina especial, según marca Extra Primera

## La casa que hoy se ha impuesto

Gran Centro de Liquidaciones

### Cánepa Franco Hnos.

alle Miga elete 1331 - Montevideo

Donde los interesados pueden hallar de todo, es pecialmente materiales de construcción, maquinarias, vehículos de todas clases, ferretería, mueblería. Stock permanente de maderas, puertas, ventanas y chapas de zinc en gran cantidad. Remate todos los miércoles.

Manuel Cánepa Franco

Vale la pena visitar la casa.

Teléfono «La Uruguaya» 974 (Aguada)

## EL UNGUENTO ROLDOSINA

cura heridas, basteras, mataduras, tumores, llagas y cuanta lesión interna puedan presentar los animales ovinos, vacunos, caballares, porcinos y principalmente para la curación de las tetas de las vacas, que evita que se cuarteen, dejando en pocos días en un estado sano completamente. Con cada tarro recibirá usted un un prospecto indicando el modo de usar el remedio y conteniendo un informe de la ASOCIACION RURAL e infin dad de certificados de Estancieros conocidos.

Pida informes al único representante en Colonia Suiza Antonio S. Barreto,

## Empresa Constructora

nueva Sociedad compuesta de los siguientes socios:

Carlín.
 Tomás Garbora, el oficial que revocó el Templo Protestante.
 Pedruchi Lovazzano, el oficial que revistió el Hos pital Italiano de Montevideo.
 Pío, hermano de Carlín, especialista en cimiento armado de toda clase.
 Capataz, Bartolo Scotto.
 Quien quiera construcciones sólidas, se acuerden de esta sociedad!

## SALA

CASA INTRODUCTORA

de hierros en general, herramientas para herrero, ejes y resortes para carruajes y carros, caños para trasmisión, tubos para calderas, flejes para saladeros, crisoles, etc., etc. 567 - CALLE PIEDRAS - 573 Montevideo

Casilla Correo núm. 3 Teléfonos: La Uruguaya, 64; La Cooperativa, 881

#### Arturo Solte Wilde

Compra y venta de haciendas en general

HOTEL DEL PRADO

### Importante

Busco un ordeñador competente, serio y formal. Por todo el año, sueldo § 15.00; 6 meses, \$ 18.00, y 6 meses, \$ 12.00.
Dirijirse al señor Felipe Zimmer, en Concordia.

# Banco de la República O. del Urugua; - - Juan

Casa Centrali Zabala esquina Cerrito. Montevideo.
Agencias: Aguada, Paso del Molino, Avenida General Flores
y Unión-Montevideo Horida, Fray Bentos, Guada
luce, José Batle y Ordônez, Lezcano, Florida, Fray Bentos, Guada
luce, José Batle y Ordônez, Lezcano, Madionado, Melo, Mercedes
Minas, Naeva Belvecia, Nueva Palmira, Faysandú, Pamo, Paso
de lo Toros, Rivera, Rocha, Rosario, Satio, San Carlos, San Euge
ulo, San José, Santa Rosa, Sarandídel VI, Sarandí Grande, Tacan
rembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

CAPITAL AUTORIZADO \$ 25,000,000,00 CAPITAL INTEGRADO . 15,747,543,72

### Sucursal NUEVA HELVECIA: Calle Colón

1 por ciento 21/2 × 4 Convencional 3 por ciento 5 • •

Lista Citem su					
En	enents e	corriente a	oro		
En	depósito	a plazo f	ijo. 3 meses		
*			a p		i
			· por mayor plazo		
En	Caja de Sección	Aborros Alcancias	(Maximun \$ 1.000)		

HORAS DE OFICINA

HOKAS DE OFICINA

side Marzo 16 a Noviembre 15,de 9 a 12 y de 2 a 4. Noviembre

Ley Organica del Banco de la República, de 17 de Julio de 1911

Ley Organica del Banco de la República, de 17 de Julio de 1911

lio 12.—La emisión tendra prelación absoluta sobre las demás de

del Banco del Estado responde directamente de la emisión, depós

ones que realice el Banco.

JUAN ANDRES HERRERA, Gerente

## Confiteria y Café SUIZO &- &-

### → 3 → 3 de Gregorio Meny

### \_\_\_ La casa más acreditado de Nueva Helvecia \_\_\_

Servicio especial en bandejas para ca-

samientos baile y ôleos.

«Surtido permamente de champagne, vinos finos, chocolatines, caramelos, confilos.

## Almacén "El Triunfo"

### Al por mayor y menor MANUEL C. COUTO

nuar de todas clases, blancas, de terrón y molidas, de caña legitimas.

roces, Español, Italiano Americano y Brasilero.

riña Extra y primera.

fes Crudo, Caracolillo y Santa Catalina, Tostado y Molido ElTrabares, el marca Cuchrarita de metal blanco, cada tarroregala una rica cucharita.

bones de España, de coco y Seviliano, tino para Tocndor, Aplariolris, Marselles, Bao, Vapor fino; diem Coman, Amarillo primera.

rbas marca Brunet, Extra 1/1, 1/2, 1/4 y 1/8.

dos y Pastines Especialidad de la Casa, harinas, Extraflor y de primera de Mañe y Cia y de San José, harinas, cercales, tapiocas, maiszenas, chunos, Royal, Quaker, Thès en latas enteras, mediay cuntros, Orejones y pasas especiales, sal de Cádiz, gruesa y molida, café Malta y schicoria en paquetes.

luguas surtidas de vaca y cordero.

utas de salsa y pasta de tomates española y del país, latas de 2 1/2

kilos, de l kilo y 200 gramos, grasa caracu, de Fray Bentos, en latas de 20 y 5 kilos.

ling Rioja, Seco y mesa M. Pera Gran, Garnagha, accusado

tas de 20 y 0 k10s.

mos Rioja, seco y mesa M. Pera Grau, Garnacha especial
para cots y otros muchos artículos, como ser, el acreditado 4ceite calidad extra «EL GAITERO», recibido directamente por la Casa.

Nueva Helvecia

200

(Depto. de Colonia)

# Frey e Hijo - -

COMERCIO EN GENERAL AGENTES DE

Gran taller mecánico: gentes para este Departam uto de los au

tomoviles



## Dodge Brother

## Studebaker

Existencia permanente de cubiertas y cámaras GOOD-YEAR, grasas y aceites speciales para automóviles.

INSTALACIONES en general correspondientes al ramo. ESPECIALIDAD en reparaciones de automóviles y máquinas en general.

Teléfono número 61

### Relojeria Suiza

RICARDO INGOLD

Especialista en trabajos complicado 25 de MAYO 462—MONTEVIDEO

Campo Se vende 105 c. sobre la costa del Colla, con poblaciones rústi cas. Campo especial para agricas. cas. Campo especial para agricultura y ganadería con monte natural, alambrados, madería de ley. Por informes en esta imprenta, y para tratar con su dueño Estanislao Castro.

Casa Amador Castro—Vía Rosario.—Costa del Colla.

### Se ofrece

Un matrimonio con familia práctico para quesería en so-ciedad. Dirigirse a esta imprenta.

#### Se vende

Una jardinera de cuatro rue-das de elásticos. liviana, fuer-te, en buen estado. Para tratar con su dueño Elías Passeraut, Colonia Suiza.

### Caller mecánico 'Sergio Iglesias'

### CARMEN M. DE IGLESIAS

vapor. Hay existencia de beneina, aceites grasas para motores y autos, y tam-ién accesorios y repuestos para los dsmos. Calle Colón, número 429, entre las e Uruguay y Larrañaga. SAN JOSE DE MAYO

### Dinero! Dinero!

Se coloca cualquier can-tidad : -: Interés módico Recurrir a la callé Arti, gas, 461 - SAN JOSÉ

# Hotel PROGRESO

## Pablo Lacava (hijo) 9

Este antiguo hotel ubicado en un espléndido edificio, construido para este ramo, reune amplias y confortables comodidades para pasajeros y familias. Goza fama de ser una çasa de comidas sanas y abundantes, habitaciones higiénicas, trato familiar y precios sumamente reducidos. Tiene buena caballeriza y comodidades para autos y carruajes.

Teléf. La Uruguaya sees Com

Uruguay 431

San José de Mayo

# LA VENCEDORA

FABRICA DE MUEBLES A VAPOR Carpinteria, Colchoneria y Cajoneria Fúnebre

### Emilio Naviliaty Hnos. (Antique casa de J. Martelletti)

En esta casa recientemente abierta, encontrará público un completo surtido de mueblería de to-

el publico un completo servicio fúnebre, desde das clases.

Cuenta con un completo servicio fúnebre, desde el más lujoso al más modesto.

Se hace toda chase de trabajos de carpintería, construcciones, etc., etc.

NUEVA HELVECIA

# ¿Está Vd. fatigado?

Aisite Vd. sin pérdida de tiempo el gran

### 'Motel Suizo'

Reune todas las condiciones de confort e higiene de las construcciones modernas: es el predilecto de los turistas de buen gusto ANDRES LEICHT

#### SE VENDE

Un campo compuesto de 171 fracciones con poblaciones alambrados de ley y aguadas permanentes, situado en Puntas del Rosario.

Para tratar o informes, dirigirse a sus propietarios en Nucyta Helvecia, con la señora Adela S. de Carbajal, y en Palania, con el señor Ramón Díaz.

Rosario Otal., Octubre 1917

filtrada por el renombrado filtro «Ber-kefel». Depósito permanente de cerveza blanca y negra, y toda clase de bebi-das extranjeras y del país. Agente de extracto MALTA MONTEVIDEANA tônico excelente para las madres y toda persona debil aprobada por el cuerpo médico y parteras de Monte-video.

Nueva Helvecia

-6.3

-E.

# Escuela de Corte y Confección (SISTEMA BALLESTRINO)

Irma Bratschi Greising

Casa de Modas del senor Comas A. Ettlin

Clases Teórico-practicas de 8 a 11 y 1/2

Programa de la enseñanza
Corte y confecciones—Traje fantasia.

Traje Tail eur—(sastre.

Tapados abrigos etc. etc.

Traje para niñas arigo etc.

DAN CLASES A DOMICLIO.—PIERCOS MODICOS

NUEVA HELVECIA

### MERCADITO CENTRAL \_\_\_\_ D E

JESÚS MÉNDEZ NUEVA HELVECIA

Venta de queso, huevos, manteca,

Frente á la Plaza

Productos frescos renovados continuamente. Surtido general en los ramos indicados.

# Gran Sastreria y Merceria Siniscalchi

Francisco J. Siniscalchi

Participo a mi clientela y al público en general, que he anexado a mi negocio el ramo de MERCERIA, habiendo recibido un selecto y extenso surtido

Variación y especialidad en casimires ingleses, franceses y nacionales. Distinción y elegancia en el corte.

Confección esmerada a precios sumamente módicos,

Calle Guillermo Tell, entre Colonia y Lucerna NUEVA HELVECIA